

**Közszolgáltatási Keretszerződés
1. számú módosítása
előadó-művészeti szolgáltatások tartós biztosítására**

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros Önkormányzata

(székhelye: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.

adószáma: 15735636-2-41

KSH statisztikai számjele: 15735636-8411-321-01

bankszámla száma: 11784009-15490012

képviseli: Karácsony Gergely főpolgármester)

a továbbiakban: **Önkormányzat** vagy **Fenntartó**,

másrészről

a Margitszigeti Színház Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság

(székhelye: 1007 Budapest, Margitsziget 23800/3

cégjegyzékszám: Cg. 01-09-370507

adószáma: 27986712-2-41

KSH statisztikai számjele: 27986712 9001 572 01

bankszámla száma: 11600006-00000000-93914042

képviseli: Bán Teodóra ügyvezető)

a továbbiakban: **Társaság** vagy **Színház**

a továbbiakban együttesen: **Felek/Szerződő felek** között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel (továbbiakban. **1. számú Módosítás**):

PREAMBULUM

Szerződő felek rögzítik, hogy 2020. április 6-án a Miniszterelnökséget vezető miniszter, az emberi erőforrások minisztere, továbbá az Önkormányzat között Közös működtetési megállapodás (a továbbiakban: Közös Működtetési Megállapodás) jött létre, melynek 4. pontja rögzíti, hogy a Színházat 2024. december 31. napjáig terjedő időszakban az Önkormányzat és a kultúráért felelős miniszter (továbbiakban: Miniszter) által vezetett minisztérium (a továbbiakban: Minisztérium) közösen működteti. A Közös Működtetési Megállapodás 12. pontja rögzíti, hogy a közös működtetésű színházak tulajdonosi jogait továbbra is az Önkormányzat gyakorolja.

Az előzőek alapján az Önkormányzat és a Színház 2020. július 9. napján előadó-művészeti szolgáltatások tartós biztosítására Közszolgáltatási Keretszerződést (továbbiakban: Keretszerződés) kötött, melynek 5.2 pontjában rögzítésre került, hogy a Közös Működtetési Megállapodás 6. pontja rögzíti, hogy az Önkormányzat a közös működtetésű színházak számára - a fentiekre figyelemmel - nem köteles fenntartói (pénzbeli) támogatást nyújtani, azonban adott év költségvetésének tervezése során ennek lehetőségét mérlegeli. A Közös Működtetési Megállapodás 8. pontja értelmében a színházak éves költségvetési támogatását a Minisztérium évente, közvetlenül biztosítja támogatói okirat keretében, azonban a támogatást a Minisztérium lebonyolító útján is biztosíthatja, azaz jelen esetben az Önkormányzat bevonásával.

Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. tv. 3 mellékletében, a helyi önkormányzatok kiegészítő támogatásai között szerepel 2.3.3 alponttal a Települési önkormányzatok kulturális feladatainak bérjellegű támogatása, mely jogcím a kulturális feladatokat ellátó intézményekben foglalkoztatottak bérjellegű kiadásainak támogatását tartalmazza (ide értve a közös működtetésű színházak támogatását is.) Az önkormányzatokat megillető, szervezetenként megállapított támogatás éves összegét a kultúráért felelős miniszter 2022. december 20-áig állapítja meg. A támogatás 12%-ának folyósítása az Önkormányzat számára január hónap utolsó munkanapját megelőző második munkanapon, majd ezt követően az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben meghatározottak szerint – havonta – történik. A támogatás felhasználási határideje tárgyév december 31-e.

Fentiekre tekintettel Felek a jelen 1. számú Módosítás aláírásával a Keretszerződést közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják.

I. A Keretszerződés 1. számú Módosítása

1. A Társaságnak nyújtandó bérjellegű támogatási összegre tekintettel, a keretszerződés 5.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„5.2. Pénzügyi feltételek

A Közös Működtetési Megállapodás 7. és 8. pontja alapján, a Megállapodás hatálya alatt – az Emtv. 16. § (9) bekezdésére figyelemmel – a Színház éves működésének pénzügyi feltételeit a Minisztérium támogatói okirat keretében, közvetlenül a Színház számára biztosítja. Magyarország központi költségvetéséről szóló törvényben (továbbiakban: Költségvetési tv.) a Színház számára megítélt olyan működési célú állami támogatás, melyre az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 4. mellékletének C) pontjában foglaltak az irányadók a Fővárosi Önkormányzat közreműködésével kerül biztosításra a Színház számára.

A Közös Működtetési Megállapodás 6. pontja rögzíti, hogy az Önkormányzat a közös működtetésű színházak számára - Megállapodás 7. és 8. pontjaira figyelemmel - nem köteles fenntartói (pénzbeli) támogatást nyújtani, azonban adott év költségvetésének tervezése során ennek lehetőségét mérlegeli.

Amennyiben a Költségvetési tv. a Színház számára olyan működési célú állami támogatást határoz meg, melyet az Önkormányzat közreműködésével szükséges a Színház számára biztosítani, abban az esetben a támogatás összege az Önkormányzat mindenkor éves költségvetési rendeletében, illetve annak módosításaiban (továbbiakban: Költségvetési rendelet) kerül meghatározásra. Felek ennek megfelelően kijelentik, hogy jelen Keretszerződés elválaszthatatlan részének tekintendők az Önkormányzat Költségvetési rendeletének (módosításainak) a Társaság részére biztosított támogatásra vonatkozó rendelkezései.

A Társaság tárgyévre vonatkozó támogatásának összegéről és az átutalás tervezett pénzügyi ütemezéséről az Önkormányzat a tárgyév január 31. napjáig írásban értesítést küld a Társaság számára.

Az Önkormányzat a Költségvetési tv.-ben biztosított támogatás összegét a Színház számára havonta – az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 4. mellékletének C) pontjában foglalt, a helyi önkormányzatok nettó finanszírozására vonatkozó szabályokhoz igazodóan – a 2023. január havi támogatást jelen Módosítás mindkét fél általi aláírását követő 14 napon belül, a további támogatást a tárgyhónap utolsó napjáig utalja a Társaság 11600006-00000000-93914042 számú számlájára. Az átutalás feltétele a jelen 1. számú Módosítás 1. számú melléklete szerinti - a Társaság számlavezető pénzügyi intézménye által leigazolt - banki felhatalmazó levél benyújtása az Önkormányzat számára.”

2. A Társaságnak nyújtandó bérjellegű támogatási összegre tekintettel, a keretszerződés 6.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

„6.1. A támogatás felhasználása

A Színház az 5.2. pont szerinti állami támogatást az Emtv.-ben meghatározott módon előadó-művészeti tevékenységére, valamint működési kiadásaira fordíthatja a Minisztérium által kibocsátott támogatói okiratban foglaltak szerint.

A Társaság az 5.2 pont szerinti állami támogatást az Emtv., továbbá az előadó-művészeti szervezetek beszámolójának formai és tartalmi követelményeiről, a benyújtásával és elfogadásával kapcsolatos részletes szabályokról, továbbá az elszámolható költségekről szóló

mindenkor hatályos rendeletben foglaltak, illetve a Minisztérium által kibocsátott támogatói okiratban rögzítettek szerint használhatja fel.

A Színház az 5. 2. pont szerinti, Költségvetési tv. alapján az Önkormányzat közreműködésével biztosított bérjellegű támogatást kizárólag az előadó-művészeti tevékenységgel kapcsolatos bérek és annak járulékaira használhatja fel."

3. A kultúráért felelős minisztérium megnevezésének változására tekintettel, a Keretszerződés 6.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„6.2.Beszámolás

A Társaság köteles külön jogszabályban meghatározott módon a működéséről, vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről az üzleti év könyveinek lezárását követően az üzleti év utolsó napjával, illetve a megszűnés napjával, mint mérleg fordulónappal beszámolót, valamint ezzel egyidejűleg a Civil törvény 29. § (4)-(7) bekezdéseinek megfelelő tartalommal közhasznúsági mellékletet készíteni, továbbá a 7.1. pont szerinti pénzügyi mutatók alakulását bemutatni, elemezni és a Fenntartó számára legkésőbb minden év március 31-ig benyújtani a könyvvizsgálói jelentéssel, valamint a Felügyelő Bizottság határozatával együtt.

A Társaság köteles a Fenntartó által megjelölt formában üzleti előtervet és üzleti tervet készíteni és azt az Önkormányzat által külön levélben foglalt határidőig és módon – az üzleti tervet a Felügyelő Bizottság határozatával együtt - megküldeni a Fenntartó és a Minisztérium részére.

A Színház kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Megállapodás 4. pontjában foglaltak megvalósításáról az évad lezárását követően szakmai értékelést (szöveges és mutatószámokkal alátámasztott évadértékelést) készít és azt minden év augusztus 10-ig eljuttatja a Fenntartónak annak érdekében, hogy a jelen Keretszerződésben megfogalmazott szakmai elvárások értékelése megtörténjen az Önkormányzat részéről."

4. A kultúráért felelős minisztérium megnevezésének változására tekintettel, a Keretszerződés 7.3. pontja az alábbiak szerint módosul:

„7.3. Az Önkormányzattal és a fogyatékkal élőket képviselő civil szervezetekkel való együttműködés

Szerződő felek rögzítik, hogy a Színház naptári évenként két alkalommal, 75 nappal előre egyeztetett időpontokban helyet biztosít az Önkormányzat, valamint a Minisztérium által szervezett, illetve támogatott rendezvények lebonyolításához, ebből egy nap az Önkormányzatot, egy nap a Minisztériumot illeti meg.

A Színház köteles – jelen Keretszerződés fennállásának hatálya alatt – a hatályba lépést követően létrejövő valamennyi nyomtatott és elektronikus kiadványában és meghívójában feltüntetni az Önkormányzat és a Minisztérium logóját és az azt kiegészítő alábbi szöveget:

„A Margitszigeti Színház Nonprofit Kft. Budapest Főváros Önkormányzata fenntartásában, a Kulturális és Innovációs Minisztériummal közös működtetésben működik."

A Színház az Önkormányzat, valamint a Minisztérium által hivatalosan rendszeresített arculati elemeket használhatja.

A logót az Önkormányzat a felhasználáshoz szükséges formátumokban a szerződés megkötését követően a Színház rendelkezésére bocsátja.

A Színház köteles együttműködni a fogyatékkal élőket képviselő civil szervezetekkel, a rendelkezésére álló infokommunikációs akadálymentesítésre szolgáló eszközöket (pl. indukciós hurok) használni, kérésre minden alkalommal bekapcsolni, azokról honlapján és kiadványain tájékoztatást nyújtani, valamint lehetősége szerint feliratozással elérhetővé tenni az előadásokat."

5. A Keretszerződés kiegészül a jelen 1. számú módosítás 1. számú mellékletét képező felhatalmazó levéllel.

II. Záró rendelkezések

1. A jelen 1. számú Módosítás a Felek általi kölcsönös aláírás napján, – amennyiben Felek nem ugyanazon napon írják alá, úgy a későbbi aláírás időpontjában – lép hatályba azzal, hogy a Megállapodás jelen 1. számú Módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.
2. Jelen 1. sz. Módosítás a Megállapodás elválaszthatatlan részét képezi, és csak azzal együtt érvényes.
3. Az 1. sz. Módosítást a Felek szerződéskötési joggal rendelkező képviselői elolvasták, annak tartalmát megértették, majd azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták. A jelen 1. sz. Módosítás 4 (négy) egymással mindenben megegyező példányban készült és abból a Támogatott 1 (egy), a Támogató pedig 3 (három) db eredeti példányt átvett.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Banki felhatalmazó levél

Budapest, 2023. 02.21. Budapest, 2023. 02.28.

Budapest Főváros Önkormányzata
Karácsony Gergely főpolgármester hatáskörében
eljárva
dr. Bósz Anett
főpolgármester-helyettes

Margitszigeti Színház Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság
Székhely: 1007 Budapest, Margitsziget
székhelyi iroda és iktatóhely 2000/2 hrsz.
Levelezési cím: 1054 Budapest, Margitsziget, Zrínyi út 36-38. 1.em.12.
Adószám: 27986712-2-41 Cégjegyzékszám: 01-09-370507

Margitszigeti Színház Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság
Bán Teodóra
ügyvezető

A pénzügyi ellenjegyzést végezte:

Berente Katalin
gazdasági igazgató
Budapest, 2023. 02.19.

Dr. Szarvas-
Pozsonyi
Szilvia
Digitálisan aláírta:
Dr. Szarvas-
Pozsonyi Szilvia
Dátum: 2023.01.16
14:27:28 +01'00'

Szignálta:

Nagyné Varga Melinda Maria
főosztályvezető

Bank Kötelező Záradéka

Az ERSTE BANK HUNGARY ZRT. (továbbiakban: Bank) a fenti felhatalmazásban foglaltakat a mai nappal az alábbiak szerint nyilvántartásba vette, azzal hogy

1. a beszedés alapjául szolgáló Fizető fél (Számlatulajdonos) és a Kedvezményezett közötti jogviszonyt ill. annak körülményeit nem vizsgálja;
2. a fent megjelölt bankszámla terhére a Kedvezményezett által benyújtott beszedési megbízásokat a Bank tévedésének helyesbítését, a hatósági átutalás és átutalási végzés alapján történő fizetési megbízásokat (ideértve a korábbi hatályos pénzforgalmi jogszabály szerinti előnyösen rangsorolt fizetési megbízásokat), valamint a Bank beszámítási jogának gyakorlását követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően teljesíti;
3. beszedési megbízáshoz csatolandó okirat meglétére illetőleg tartalmára vonatkozóan a Bank ellenőrzést nem vállal;

Kelt: Budapest, 2023.03.01.

Darányi Mónika

Erste Bank Hungary Zrt.
Darányi Mónika
ügyfélmenedzser

Buzsáki Livia
Szenior ügyfélmenedzser

FELHATALMAZÓ LEVÉL

Tisztelt

.....

Alulírott megbízom Önöket az alább megjelölt fizetési számlánk terhére Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Margitszigeti Színház Nonprofit Kft.
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11600006-00000000-93914042
Kedvezményezett neve:	Budapest Főváros Önkormányzata
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11784009-15490012

A felhatalmazás időtartama a szerződéskötés napjától visszavonásig.

A beszedési megbízáshoz okirato(ka)t nem kell csatolni.

További feltételek:

- beszedési megbízásonkénti értékhatár: a támogatás összege 19.121.227,- Ft + a támogatási összeg maximum 10%-a, azaz **mindösszesen: 21.033.350,- Ft.**
- fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb: 35 nap
- a felhatalmazás a felhatalmazó levél időtartama alatt csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza.

Kelt: Budapest, ... év hó nap

.....
Fizető fél
számlatulajdonos

A fentieket, mint a Fizető fél számlatulajdonos számlavezető hitelintézete, nyilvántartásba vettük.

Kelt., ...év, ...hó, ...nap.

.....
Számlavezető pénzintézet